

Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.a. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																																																								
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Renault centre Logist Puiseux 3 Ruedu bois Angot F-95650 Puiseux pontoi				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Autodamas																																																																																								
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la merchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la merchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 15.06.2022				17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																																								
5 Documenti allegati Documents annexés Delivery note: 4046202-4046203-4046206-4046207-4046208-4046209-4046210-4046211-4046212-4046213-4046214-4046215-7272476-7272477-7272479-7272480				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																																																								
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>6 Contrassegni e numeri</th> <th>7 Numero dei colli</th> <th>8 Imballaggio</th> <th>9 Descrizione</th> </tr> <tr> <td colspan="4">DC04 TMS</td> </tr> <tr> <td>320104062R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>20 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320108777R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>12 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320100996R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>13 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320103216R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>9 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320106552R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>9 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">DC04 components</td> </tr> <tr> <td>8201088083</td> <td>7 carton boxes</td> <td>3.500 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>302057654R</td> <td>6 carton boxes</td> <td>6 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>305025196R</td> <td>1 carton box</td> <td>20 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>305730606R</td> <td>21 carton boxes</td> <td>126 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>319359385R</td> <td>1 carton box</td> <td>60 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">DW5 components</td> </tr> <tr> <td>302193490R</td> <td>2 europallet 120*80</td> <td>216 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>302054818R</td> <td>6 pallet 80*60</td> <td>120 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>205947476R</td> <td>15 carton boxes</td> <td>90 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">MAM</td> </tr> <tr> <td>310320749R</td> <td>1 europallet 120*80</td> <td>60 pcs</td> <td></td> </tr> <tr> <td>310320891R</td> <td>2 europallet 120*80</td> <td>120 pcs</td> <td></td> </tr> </table>				6 Contrassegni e numeri	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9 Descrizione	DC04 TMS				320104062R	cardboard transmission	20 pcs		320108777R	cardboard transmission	12 pcs		320100996R	cardboard transmission	13 pcs		320103216R	cardboard transmission	9 pcs		320106552R	cardboard transmission	9 pcs		DC04 components				8201088083	7 carton boxes	3.500 pcs		302057654R	6 carton boxes	6 pcs		305025196R	1 carton box	20 pcs		305730606R	21 carton boxes	126 pcs		319359385R	1 carton box	60 pcs		DW5 components				302193490R	2 europallet 120*80	216 pcs		302054818R	6 pallet 80*60	120 pcs		205947476R	15 carton boxes	90 pcs		MAM				310320749R	1 europallet 120*80	60 pcs		310320891R	2 europallet 120*80	120 pcs		11 Peso lordo kg. Poids brut kg TOT 7.500kg		12 Volume m3 Cubage m3						
6 Contrassegni e numeri	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9 Descrizione																																																																																									
DC04 TMS																																																																																												
320104062R	cardboard transmission	20 pcs																																																																																										
320108777R	cardboard transmission	12 pcs																																																																																										
320100996R	cardboard transmission	13 pcs																																																																																										
320103216R	cardboard transmission	9 pcs																																																																																										
320106552R	cardboard transmission	9 pcs																																																																																										
DC04 components																																																																																												
8201088083	7 carton boxes	3.500 pcs																																																																																										
302057654R	6 carton boxes	6 pcs																																																																																										
305025196R	1 carton box	20 pcs																																																																																										
305730606R	21 carton boxes	126 pcs																																																																																										
319359385R	1 carton box	60 pcs																																																																																										
DW5 components																																																																																												
302193490R	2 europallet 120*80	216 pcs																																																																																										
302054818R	6 pallet 80*60	120 pcs																																																																																										
205947476R	15 carton boxes	90 pcs																																																																																										
MAM																																																																																												
310320749R	1 europallet 120*80	60 pcs																																																																																										
310320891R	2 europallet 120*80	120 pcs																																																																																										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>UN-Nr.</th> <th>Klasse</th> <th>Ziffer</th> <th>Buchstabe</th> <th>(ADR)</th> </tr> <tr> <th>Un-No.</th> <th>Classe</th> <th>Chiffre</th> <th>Lettre</th> <th>(ADR)</th> </tr> </table>				UN-Nr.	Klasse	Ziffer	Buchstabe	(ADR)	Un-No.	Classe	Chiffre	Lettre	(ADR)	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>19</th> <th>zu zahlen vom:</th> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> <tr> <th></th> <th>A payer par:</th> <th>L'expéditeur</th> <th>Monnaie</th> <th>Le Destinataire</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermitlungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschusssumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sokke</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				19	zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger		A payer par:	L'expéditeur	Monnaie	Le Destinataire	Fracht					Prix de transport					Ermitlungen					Réductions					Zuschusssumme					Sokke					Zuschläge					Suppléments					Nebengebühren					Frais accessoires					Sonstiges					Divers					Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				
UN-Nr.	Klasse	Ziffer	Buchstabe	(ADR)																																																																																								
Un-No.	Classe	Chiffre	Lettre	(ADR)																																																																																								
19	zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger																																																																																								
	A payer par:	L'expéditeur	Monnaie	Le Destinataire																																																																																								
Fracht																																																																																												
Prix de transport																																																																																												
Ermitlungen																																																																																												
Réductions																																																																																												
Zuschusssumme																																																																																												
Sokke																																																																																												
Zuschläge																																																																																												
Suppléments																																																																																												
Nebengebühren																																																																																												
Frais accessoires																																																																																												
Sonstiges																																																																																												
Divers																																																																																												
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																																																												
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P172213601				14 Rückerstattung / Remboursement																																																																																								
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA				20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																																																																								
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 15.06.2022				24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data am le																																																																																								
22 MAGNA PT S.p.a.- VIA DEICICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 JFA953/HR203 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																																																																								
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein- Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																												
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch																																																																																						
			Euro-Palette																																																																																									
			Gitterbox-Palette																																																																																									
			Einfach-Palette																																																																																									
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																									
Euro-palette																																																																																												
Gitterbox-Palette																																																																																												
Einfach-Palette																																																																																												
26 Vertragspartner des Frachtführers				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																																																																								
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																																									
Euro-palette																																																																																												
Gitterbox-Palette																																																																																												
Einfach-Palette																																																																																												
27 Amtliches Kennzeichen Targa				Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																																																								

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4046206

DATE: 15.06.2022

12:15:00

TELETRANSMIS

VENDEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Ditta Renault Cergy CDP
Service 00442
Avenue du Gros Chêne
F-95610 ERAGNY
GERGY

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

EXPEDITION: 15.06.2022 A: 14:18
ARRIVEE: 21.06.2022 A: 12:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

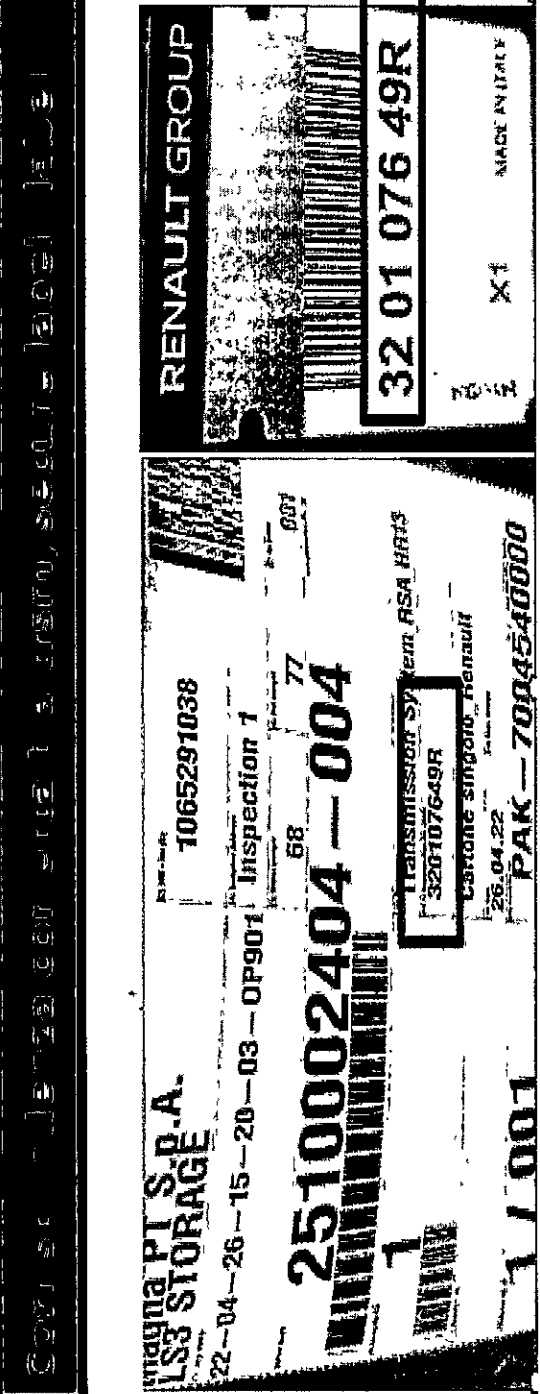
BVA ASS.DCA.016 IT 509239	320100996R	13	PCE		13	66095845 a 66095857	1		
---------------------------------	------------	----	-----	--	----	---------------------------	---	--	--

TRANSPORTEUR

Waberers International AG
Nagykoeröesi 351
H-1239 BUDAPEST

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 1.127 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 13
N° DE L'UNITE DE TRANSP. JFA953/ HR203
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 509239

Check list carico trasmissioni DCT250 e DCT300 RSA				MAGNA	
Data		15-06-22			
Firma leggibile operatore		COLARI RIA SADRIO			
N.ro badge		15923			
Delivery note		4046203-4046202-4046208-4046207-4046206			
Numero trasmissioni		4046203-63			
No.	Secure Label Check		OK	NOT OK	Note
1	Il codice riportato sulla Secure Label corrisponde a quello riportato sulla Label delle trasmissioni??		/		
			/		
			/		
			/		
			/		
			/		
			/		
			/		
			/		

In caso di Not Ok allertare il Coordinatore di turno o l'impiegato addetto e documentare.

3

1

09

3